

DENON[®]

DCD-3000NE

LETTORE SUPER AUDIO CD

Manuale delle istruzioni

[Pannello anteriore](#)[Pannello posteriore](#)[Telecomando](#)[Indice analitico](#)

Accessori	4
Inserimento delle batterie	5
Raggio operativo del telecomando	5
Nomi delle parti e funzioni	6
Pannello anteriore	6
Pannello posteriore	9
Telecomando	10

Collegamenti

Collegamento di un amplificatore	15
Collegamento a un dispositivo dotato di connettori di ingresso audio digitale	16
Collegamento del dispositivo timer	17
Collegamento del cavo di alimentazione	18

Riproduzione

Funzionamento di base	20
Accensione	20
Passare in modalità standby	20
Commutazione della luminosità del display	21
Passaggio alla modalità pure direct	21
Impostazione del layer di riproduzione prioritario per i Super Audio CD	22
Riproduzione di CD/Super Audio CD	23
Riproduzione di CD/Super Audio CD	23
Riproduzione di brani in un ordine specifico (riproduzione programmata)	25
Riproduzione di dati CD e dati DVD	27
Riproduzione di file	28
Uso della funzione di riproduzione con timer	30



Impostazioni

Impostazione della modalità standby automatico	31
--	----

Suggerimenti

Suggerimenti	33
--------------	----

Risoluzione dei problemi	34
--------------------------	----

L'alimentazione non si accende/l'alimentazione si spegne	35
--	----

Non è possibile eseguire alcuna operazione tramite il telecomando	36
---	----

Sul display dell'unità non compare nulla	36
--	----

Non viene trasmesso alcun suono	37
---------------------------------	----

L'audio è interrotto o si verificano dei rumori	37
---	----

Non è possibile riprodurre dischi	38
-----------------------------------	----

Appendice

Supporti riproducibili	39
------------------------	----

Dischi	39
--------	----

Ordine di riproduzione dei file musicali	41
--	----

Informazioni su dischi e file	42
-------------------------------	----

Precauzioni relative all'uso dei supporti	43
---	----

Caricamento dei dischi	43
------------------------	----

Informazioni sulla gestione dei supporti	44
--	----

Pulizia dei dischi	44
--------------------	----

Spiegazione dei termini	45
-------------------------	----

Specifiche tecniche	48
---------------------	----

Indice analitico	51
------------------	----



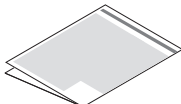
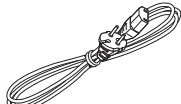
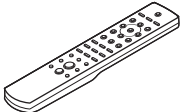
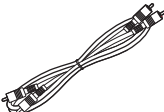


Grazie per avere acquistato questo prodotto Denon. Per un funzionamento corretto, assicurarsi di leggere attentamente il presente manuale delle istruzioni prima di utilizzare il prodotto.

Una volta letto, custodirlo per consultazioni future.

Accessori

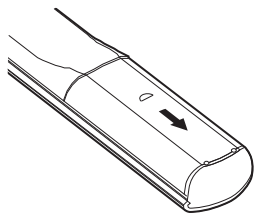
Verificare che i seguenti componenti siano in dotazione con il prodotto.

 Guida di avvio rapido	 Istruzioni per la sicurezza	 Avvertenze sull'utilizzo delle batterie	 Cavo di alimentazione
 Telecomando (RC-1207)	 2x Batterie R03/AAA	 Cavo audio	

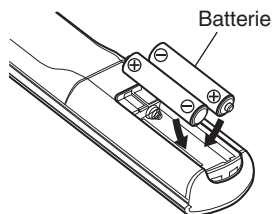


Inserimento delle batterie

- 1 **Rimuovere il coperchio posteriore nella direzione della freccia e staccarlo.**



- 2 **Inserire correttamente due batterie nel vano batteria come indicato.**



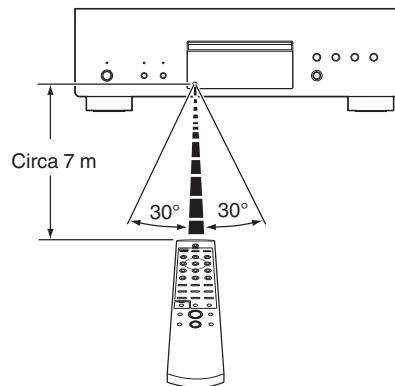
- 3 **Riposizionare il coperchio posteriore.**

NOTA

- Per prevenire danni o perdita di fluido della batteria:
 - Non utilizzare una batteria nuova con una vecchia.
 - Non utilizzare due tipi diversi di batterie.
- Se si prevede di non utilizzare il telecomando per un periodo prolungato, rimuovere le batterie dal telecomando.
- In caso di perdita di fluido della batteria, rimuoverlo attentamente dall'interno del vano batteria ed inserire delle nuove batterie.

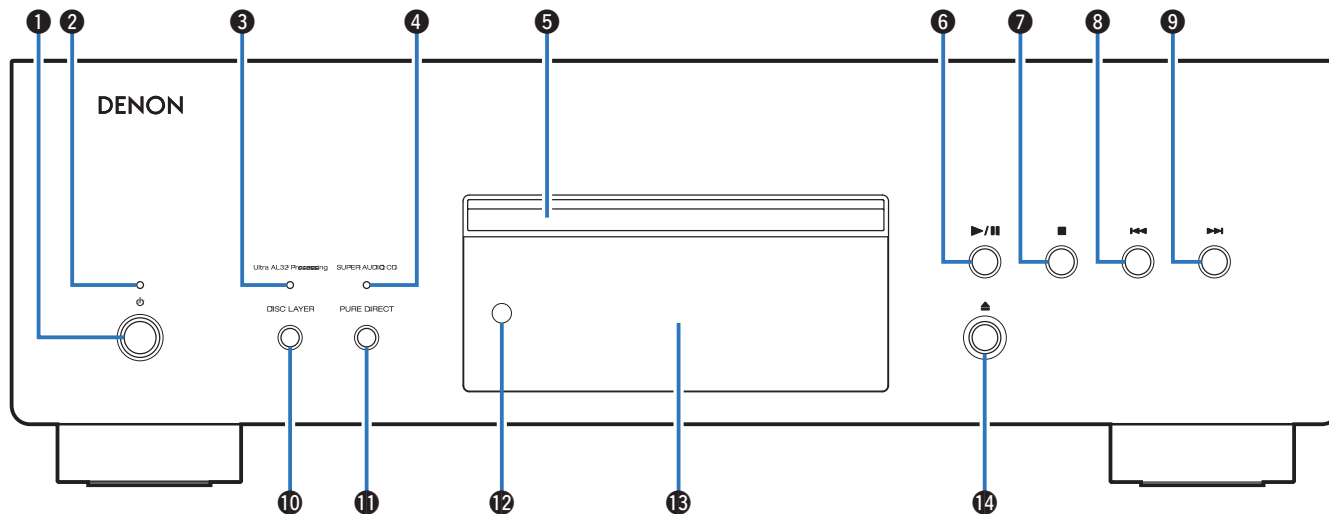
Raggio operativo del telecomando

Puntare il telecomando verso il sensore del telecomando durante l'azionamento.



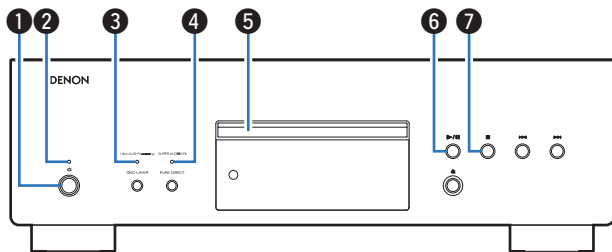
Nomi delle parti e funzioni

Pannello anteriore



Per i dettagli, vedere la pagina successiva.





1 Pulsante di accensione

Consente di accendere o spegnere l'unità. (☞ p. 20)

2 Indicatore di alimentazione

Questo è acceso come segue, in base allo stato dell'alimentazione:

- Acceso: Verde
- Standby : Spento
- Spegnimento: Spento

3 Indicatore Ultra AL32 Processing

Quando questa unità viene utilizzata nei modi seguenti, la funzione Ultra AL32 Processing viene attivata e questo indicatore luminoso diventa verde.

- Quando viene inserito un CD
- Quando viene inserito un disco dati
- Quando la modalità del layer di un Super Audio CD è impostata su "CD"



- Quando viene riprodotto un file DSD, la funzione Ultra AL32 Processing si arresta e questo indicatore luminoso si spegne.

4 Indicatore SUPER AUDIO CD

Questo indicatore luminoso diventa verde quando questa unità viene utilizzata nei modi seguenti.

- Quando viene inserito un Super Audio CD
- Quando la modalità del layer di un Super Audio CD è impostata su "STEREO" o "MULTI"

5 Vassoio porta dischi

Utilizzato per inserire un disco.

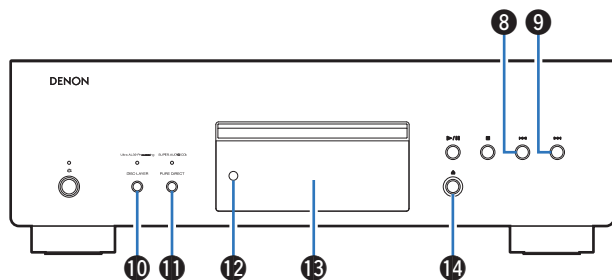
6 Pulsante di riproduzione/pausa

Riproduce o mette in pausa il brano.

7 Pulsante di arresto

Arresta la riproduzione.



**8 Pulsante indietro-salto brano (⏮)**

Riporta all'inizio del brano correntemente riprodotto.

9 Pulsante avanti-salto brano (⏭)

Riproduce il brano successivo.

10 Pulsante DISC LAYER

Attiva o disattiva il layer Super Audio CD. (☞ p. 22)

11 Pulsante PURE DIRECT

Attiva o disattiva la modalità Pure Direct. (☞ p. 21)

12 Sensore del telecomando

Consente di ricevere i segnali dal telecomando. (☞ p. 5)

13 Display

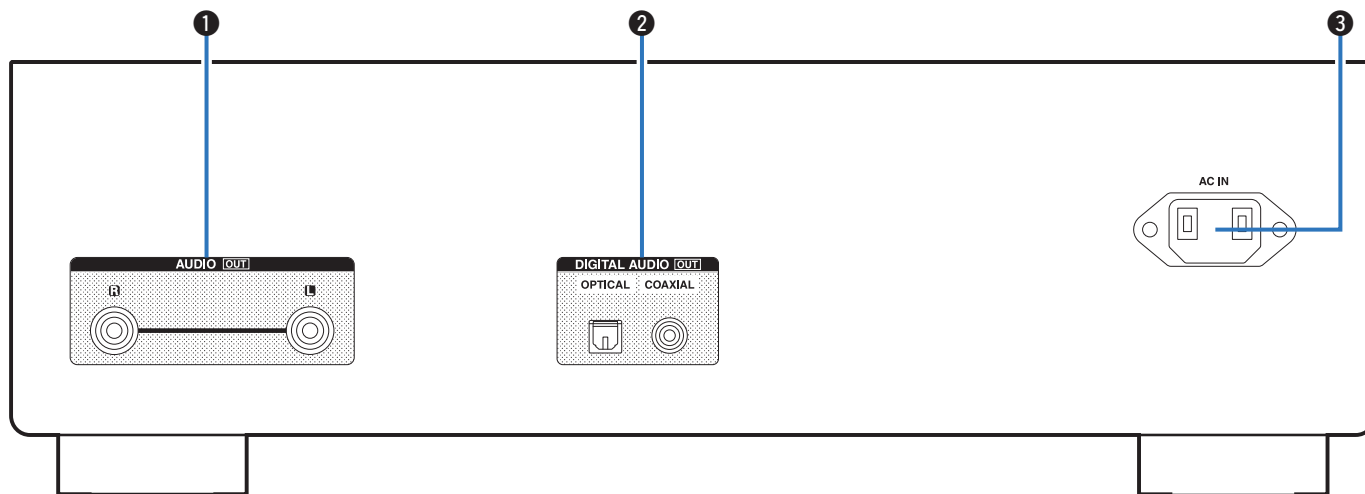
Utilizzato per visualizzare varie informazioni.

14 Pulsante di apertura/chiusura del vassoio porta dischi (⏮)

Utilizzato per aprire/chiusure il vassoio porta-dischi.



Pannello posteriore



1 Connettori AUDIO OUT

Utilizzati per collegare dispositivi dotati di connettori di ingresso audio analogico o un amplificatore esterno. (☞ p. 15)

2 Connettori DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL/COAXIAL)

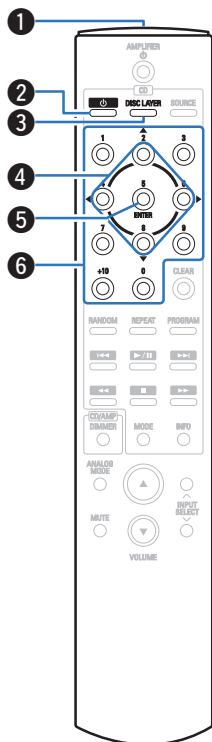
Utilizzati per collegare un amplificatore o un convertitore D/A dotato di connettori di ingresso digitali. (☞ p. 16)

3 Ingresso CA (AC IN)

Utilizzato per collegare il cavo di alimentazione. (☞ p. 18)



Telecomando



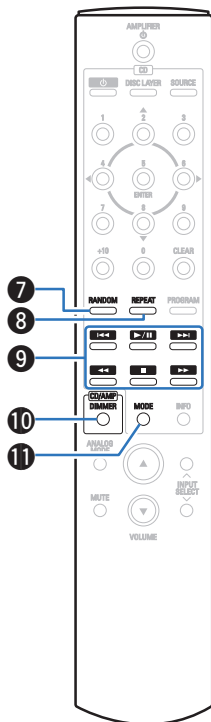
Il telecomando fornito insieme a questa unità è in grado di controllare un amplificatore Denon.

- “Operazioni dell’amplificatore” (☞ p. 13)

■ Azionamento di questa unità

- 1 Trasmittitore del segnale del telecomando**
Trasmette i segnali del telecomando. (☞ p. 5)
- 2 Pulsante di accensione (⏻)**
Consente di accendere/spengere l’alimentazione (standby). (☞ p. 20)
- 3 Pulsante DISC LAYER**
Commuta il layer di riproduzione di un Super Audio CD.
 - “Impostazione del layer di riproduzione prioritario per i Super Audio CD” (☞ p. 22)
 - “Riproduzione di CD/Super Audio CD” (☞ p. 23)
- 4 Pulsanti cursore (⬆⬇⬅⬅)**
Consentono di selezionare le varie voci.
- 5 Pulsante ENTER**
Consente di determinare la selezione.
- 6 Pulsanti numerici (0 – 9, +10)**
Consentono di immettere numeri nell’unità.





7 Pulsante RANDOM

Commuta la riproduzione casuale.

8 Pulsante REPEAT

Commuta la riproduzione ripetuta.

9 Pulsanti di sistema

Consentono di eseguire le operazioni relative alla riproduzione.

- Pulsante di riproduzione/pausa (▶/⏸)
Riproduce o mette in pausa il brano.
- Pulsante avanti-salto brano (▶▶)
Premere questo pulsante durante la riproduzione per riprodurre il brano successivo.
- Pulsante indietro-salto brano (◀◀)
Premere questo pulsante durante la riproduzione per riavviare il brano corrente o riprodurre il brano precedente.
- Pulsante Stop (■)
Premere questo pulsante per arrestare durante la riproduzione.
- Pulsante di avanzamento rapido (▶▶▶)
Premere e tenere premuto questo pulsante per far avanzare rapidamente il brano.
- Pulsante riavvolgi (◀◀◀)
Premere e tenere premuto questo pulsante per far tornare indietro rapidamente il brano.

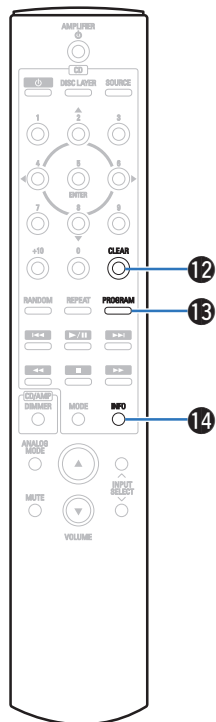
10 Pulsante DIMMER

Consente di cambiare la luminosità del display. (☞ p. 21)

11 Pulsante MODE

Commuta la modalità di riproduzione. (☞ p. 29)





12 Pulsante CLEAR

Consente di cancellare la registrazione del programma. (☞ p. 26)

13 Pulsante PROGRAM

Consente di impostare la riproduzione programmata. (☞ p. 25)

14 Pulsante informazioni (INFO)

Commuta le informazioni sul brano mostrate sul display durante la riproduzione.



- Non è possibile utilizzare il tasto SOURCE per il funzionamento di questa unità.



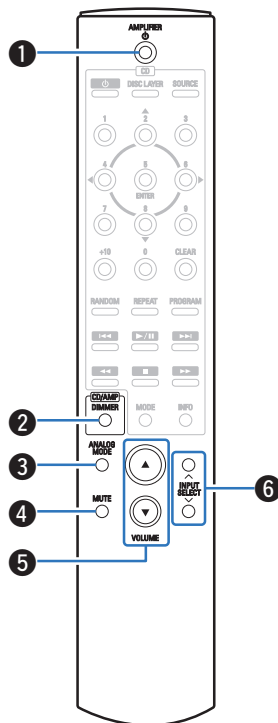
Operazioni dell'amplificatore

Può essere azionato un amplificatore Denon.

- 1 Pulsante potenza (AMPLIFIER ϕ)
- 2 Pulsante DIMMER
- 3 Pulsante ANALOG MODE
- 4 Pulsante MUTE
- 5 Pulsanti VOLUME (\blacktriangle \blacktriangledown)
- 6 Pulsante di selezione della sorgente di ingresso (INPUT SELECT)

NOTA

- Il telecomando potrebbe non funzionare con alcuni prodotti.



■ Sommario




Collegamento di un amplificatore	15
Collegamento a un dispositivo dotato di connettori di ingresso audio digitale	16
Collegamento del dispositivo timer	17
Collegamento del cavo di alimentazione	18

NOTA

- Non collegare il cavo di alimentazione prima di aver completato tutti i collegamenti.
- Non unire i cavi di alimentazione ai cavi di connessione. Ciò può provocare ronzii o altri rumori.

■ Cavi utilizzati per i collegamenti

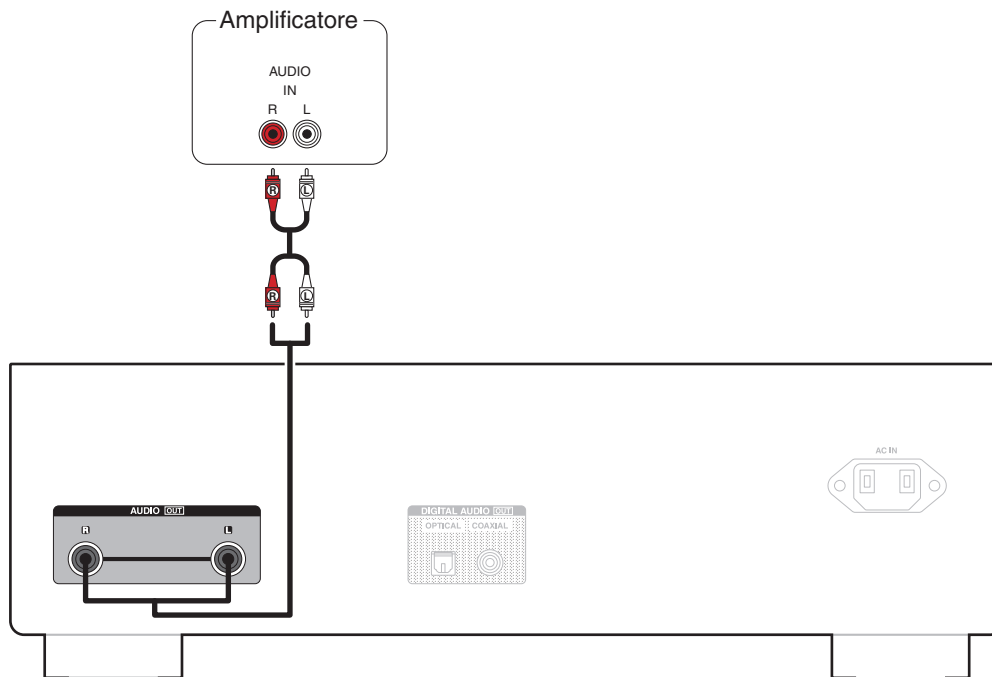
Utilizzare i cavi necessari per i dispositivi da collegare.

Cavo audio (in dotazione)	
Cavo ottico (non in dotazione)	
Cavo digitale coassiale (non in dotazione)	



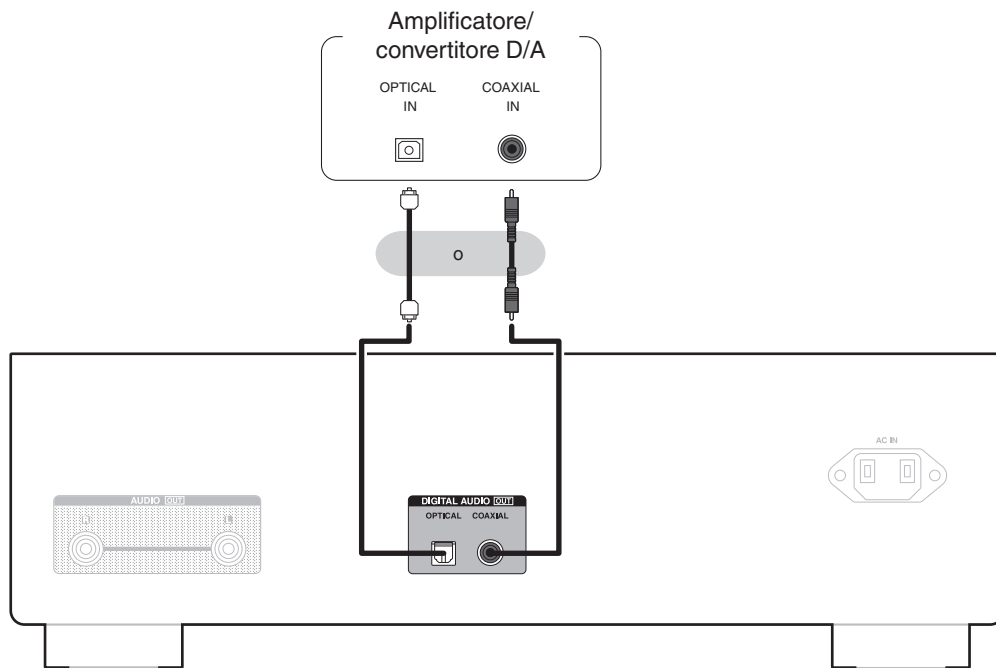
Collegamento di un amplificatore

Utilizzare questo collegamento per la riproduzione audio tramite un amplificatore.



Collegamento a un dispositivo dotato di connettori di ingresso audio digitale

È possibile usufruire della riproduzione audio digitale collegando a questa unità un amplificatore o un convertitore D/A che disponga di un connettore audio digitale.



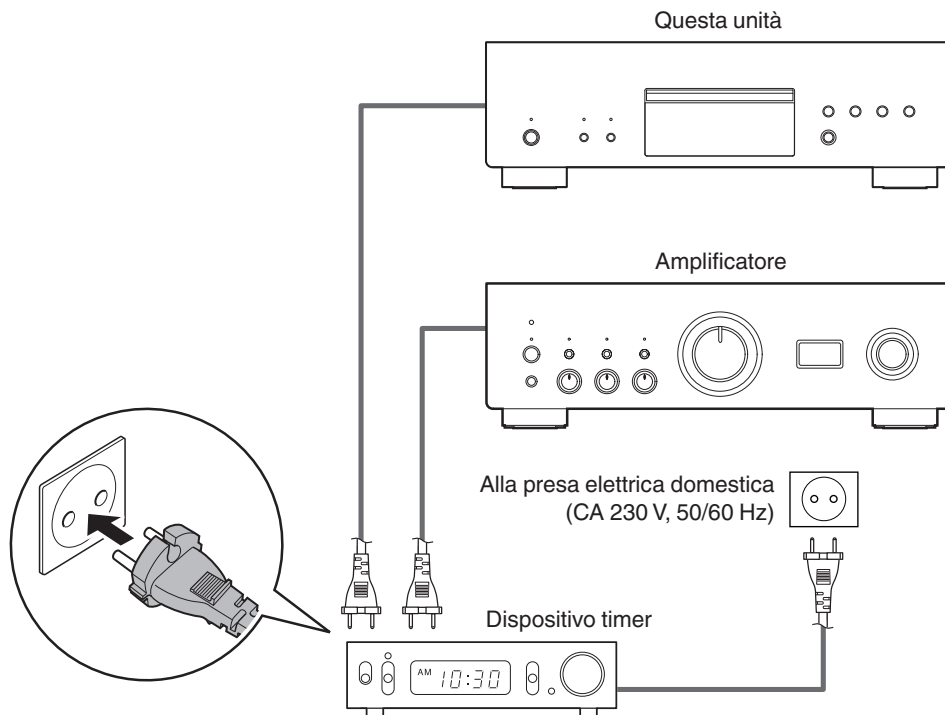
NOTA

- La riproduzione in uscita dell'audio digitale si arresta durante la riproduzione del layer HD dei Super Audio CD, file DSD e di file con una frequenza di campionamento di 32 kHz.
- Il collegamento di un registratore che disponga di un connettore audio digitale non è consigliato.
- Quando l'audio digitale viene emesso, la frequenza di campionamento di questa uscita viene emessa come frequenza di campionamento originale senza conversione.



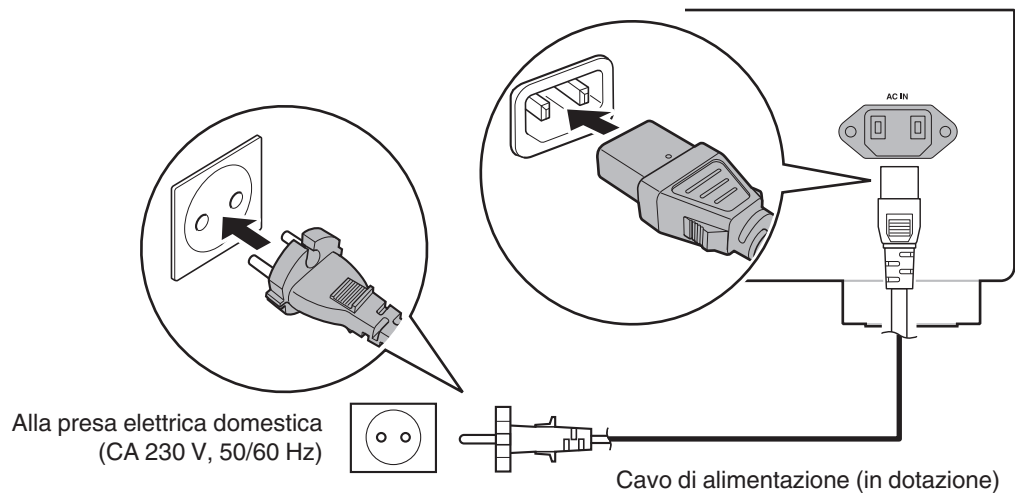
Collegamento del dispositivo timer

Questa unità consente di effettuare la riproduzione con timer quando un amplificatore e un dispositivo timer sono collegati all'unità. ("Uso della funzione di riproduzione con timer" (☞ p. 30))



Collegamento del cavo di alimentazione

Dopo aver effettuato tutti i collegamenti, inserire la spina di alimentazione nella presa di corrente.

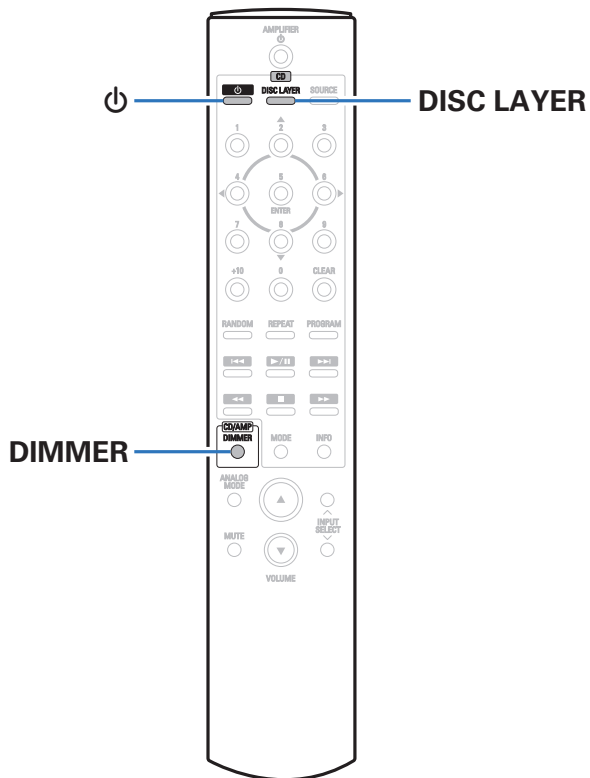


■ Sommario

Funzionamento di base	20
Riproduzione di CD/Super Audio CD	23
Riproduzione di dati CD e dati DVD	27
Uso della funzione di riproduzione con timer	30



Funzionamento di base



Accensione

1 Premere sull'unità per accenderla.

L'indicatore di alimentazione diventa verde.




- Premere  sul telecomando per accendere l'apparecchio dalla modalità standby.

Passare in modalità standby

1 Premere .

L'unità passa in modalità standby.

NOTA

- Alcuni circuiti dell'unità continuano a essere alimentati anche se è attiva la modalità standby. Se non si usa l'unità per lunghi periodi, ad esempio quando si va in vacanza, premere  sull'unità principale per spegnerla o scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.



Commutazione della luminosità del display

È possibile regolare la luminosità del display da uno a quattro livelli. Spegnere il display per ridurre una fonte di disturbo che influisce sulla qualità audio e ottenere in tal modo una riproduzione di qualità audio superiore.

1 Premere DIMMER.

- La luminosità del display cambia a ogni pressione del pulsante.



- La luminosità del display è impostata per default sul valore massimo.
- Il pulsante DIMMER controlla anche l'amplificatore integrato Denon PMA-3000NE, in modo da consentire il funzionamento simultaneo del PMA-3000NE insieme a questa unità. Quando le due unità hanno impostazioni diverse, premere e tenere premuto il pulsante per almeno 2 secondi per ripristinarle entrambe all'impostazione predefinita, quindi effettuare l'impostazione desiderata.

Passaggio alla modalità pure direct

Quando si utilizza la modalità pure direct, il display si spegne e l'uscita digitale viene arrestata.

Ciò consente di ridurre la sorgente di eventuali rumori che potrebbero peggiorare l'audio, in modo che la riproduzione sia sempre di alta qualità.

1 Premere PURE DIRECT su questa unità.

Il display si spegne e viene attivata la riproduzione pure direct.

- Per disattivare questa modalità, premere di nuovo PURE DIRECT.



- In modalità pure direct, la funzione DIMMER non è utilizzabile.
- Il display viene spento solo durante la riproduzione.



Impostazione del layer di riproduzione prioritario per i Super Audio CD

È possibile impostare la priorità del layer da riprodurre quando viene caricato il disco.

1 Verificare che non sia caricato alcun disco.

- Se il layer viene cambiato mentre viene caricato il disco, anche il layer di riproduzione per il disco cambia, ma l'impostazione per il layer di riproduzione prioritario non viene modificata.

2 Premere DISC LAYER e passare al layer da impostare.

STEREO (Default):	Consente di riprodurre l'area a 2 canali in modalità Super Audio CD.
MULTI:	Consente di riprodurre l'area multicanale in modalità Super Audio CD. L'uscita analogica di questa unità trasmette un segnale a 2 canali con down-mix.
CD:	Consente di riprodurre il layer CD in modalità Super Audio CD.



- È possibile commutare il layer per la riproduzione anche premendo DISC LAYER su questa unità.
- Quando si carica un disco dopo aver definito l'impostazione, vengono visualizzati i contenuti registrati sul layer impostato.
- Se viene caricato un disco che non contiene il layer con priorità di riproduzione alta, il contenuto registrato su un altro layer viene visualizzato automaticamente.
- Questa impostazione viene memorizzata in memoria e non viene cancellata anche se il vassoio porta-dischi viene aperto o chiuso o se l'unità viene spenta. Per modificare l'impostazione, ripetere la procedura descritta in precedenza.
- Il layer di riproduzione prioritario non può essere impostato quando viene inserito un disco o se sul display compare l'indicazione "Open".
- Se non sono stati impostati l'area e il layer per un disco, l'ordine di priorità di riproduzione è il seguente:

① STEREO

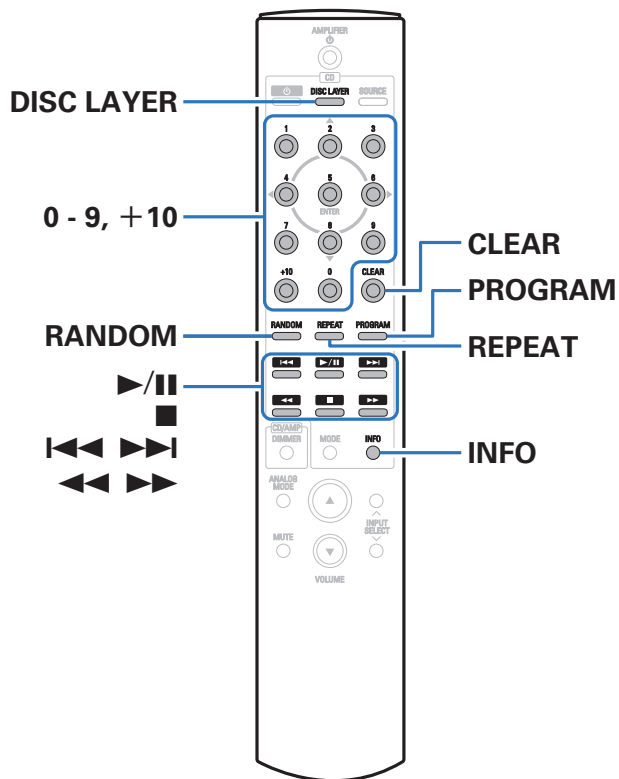
② MULTI

③ CD



Riproduzione di CD/Super Audio CD

Riproduzione di CD/Super Audio CD



1 Inserire un disco. (☞ p. 43)

- Premere ▲ sull'unità principale per aprire/chiedere il vassoio porta-dischi.

2 Se si riproduce un Super Audio CD, premere DISC LAYER per impostare il layer di riproduzione. (☞ p. 22)





3 Premere ▶/||.

L'indicatore ▶ si illumina sul display. Viene avviata la riproduzione.

NOTA

- Non porre nessun oggetto estraneo sul vassoio porta dischi. Si rischierebbe di danneggiare l'unità.
- Non spingere il vassoio porta-dischi con le mani quando l'apparecchiatura viene disalimentata. Si rischierebbe di danneggiare l'unità.



Pulsanti operativi	Funzione
	Riproduzione/Pausa
	Arresto
	Passa alla traccia precedente/passa alla traccia successiva
	Riavvolgimento rapido/Avanzamento rapido
0 - 9, +10	Selezionare il brano
RANDOM	Riproduzione casuale
REPEAT	Riproduzione ripetuta <ul style="list-style-type: none"> • Commutazione tra Ripetizione di tutti i brani, Ripetizione di un brano singolo e Ripetizione disattivata.
INFO	Passaggio alla visualizzazione della durata <ul style="list-style-type: none"> • Passaggio dalla visualizzazione del tempo trascorso del brano in riproduzione a quello del suo tempo residuo o a quello del tempo residuo di tutti i brani. • Il tempo visualizzato su questa unità potrebbe variare rispetto al tempo effettivo, in quanto viene calcolato troncandolo al singolo secondo piú vicino. <p>Nel display vengono visualizzate le informazioni testuali registrate sul Super Audio CD.</p>

■ Commutazione del display

Premere INFO.

Consente di visualizzare le informazioni di testo e sulla durata memorizzate nel supporto.

- Le informazioni di testo vengono visualizzate solo per il formato Super Audio CD.
- Eventuali caratteri che non possano essere visualizzati verranno sostituiti da un “.”(punto).

■ Dischi riproducibili

- Vedere “Dischi”. (📖 p. 39)



■ Riproduzione di un brano specifico (ricerca diretta)

1 Selezionare i brani mediante 0 – 9, +10.

[Esempio]

Brano 4:

Premere il numero 4 per selezionare il brano 4.

Brano 12:

Premere in successione i numeri +10 e 2 per selezionare il brano 12.

Riproduzione di brani in un ordine specifico (riproduzione programmata)

È possibile programmare fino a 20 brani.

1 Nella modalità di arresto, premere PROGRAM.

Sul display viene visualizzato "Program".

2 Utilizzare i pulsanti 0 – 9 e +10 per selezionare i brani.

[Esempio]

Per programmare la riproduzione dei brani 3 e 12 in quest'ordine, premere i pulsanti 3, +10 e 2 uno dopo l'altro.

3 Premere ►/II.

La riproduzione viene avviata nell'ordine programmato.



- Quando si preme REPEAT durante la riproduzione programmata, i brani vengono riprodotti ripetutamente nell'ordine programmato.



■ Verifica dell'ordine dei brani programmati

Nella modalità di arresto, premere ►►I.

I numeri dei brani vengono visualizzati nell'ordine con cui sono stati programmati ogni volta che si preme il pulsante.

■ Per cancellare l'ultimo brano programmato

In modalità arresto premere CLEAR.

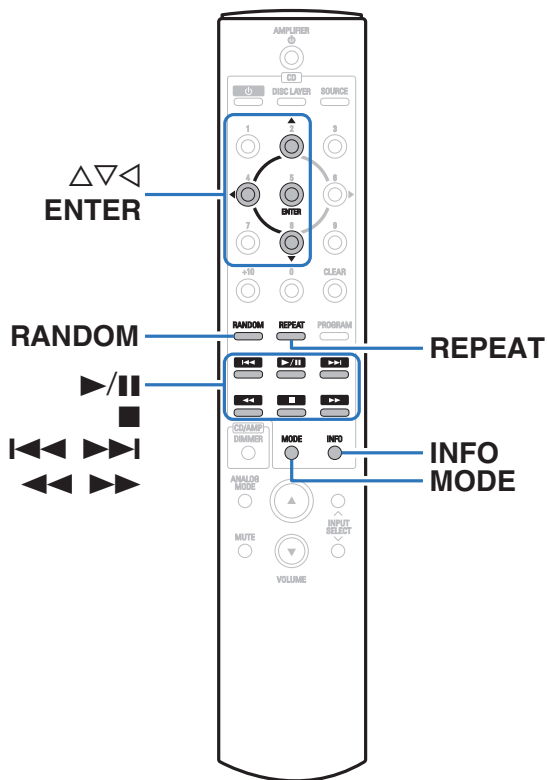
L'ultimo brano programmato viene cancellato ogni volta che si preme il pulsante.

■ Cancellazione di tutti i brani programmati

Nella modalità di arresto, premere PROGRAM.



Riproduzione di dati CD e dati DVD



- Questa sezione illustra come riprodurre file musicali che siano registrati su un CD-R/-RW o un DVD-R/-RW/+R/+RW.
- In Internet esistono numerosi siti di distribuzione musicale che permettono di scaricare file musicali. La musica (file) scaricata da tali siti può essere memorizzata su dischi CD-R/-RW o DVD-R/-RW/+R/+RW e riprodotta su questa unità.
- I tipi di formato audio e le specifiche tecniche supportate da questa unità per la riproduzione sono come segue.
Per maggiori dettagli, vedere “File riproducibili”. (📖 p. 40)
 - **MP3**
 - **WMA**
 - **AAC**
 - **WAV**
 - **FLAC**
 - **Apple Lossless**
 - **AIFF**
 - **DSD**

NOTA

- Non è possibile riprodurre file protetti da copyright.
- A seconda del software utilizzato per la masterizzazione e di altre condizioni, è possibile che alcuni file non vengano riprodotti o visualizzati correttamente.


“Windows Media” e “Windows” sono marchi o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altre nazioni.



Riproduzione di file

1 Caricare sul vassoio porta-dischi un disco CD-R/-RW o DVD-R/-RW/+R/+RW contenente file musicali.







( p. 43)

- Premere  sull'unità principale per aprire/chudere il vassoio porta-dischi.




2 Utilizzare per selezionare la cartella da riprodurre, quindi premere ENTER.

3 Utilizzare per selezionare il file da riprodurre, quindi premere ENTER.

Viene avviata la riproduzione.

Pulsanti operativi	Funzione
	Riproduzione/Pausa
	Arresto
	Passa alla traccia precedente/passa alla traccia successiva
	Riavvolgimento rapido/Avanzamento rapido
	Passaggio a un livello superiore nell'albero delle cartelle
	Selezionare la voce
ENTER	Immissione della voce selezionata / Riproduzione
MODE	Scegliere la selezione da riprodurre
RANDOM	Riproduzione casuale
REPEAT	Riproduzione ripetuta <ul style="list-style-type: none"> • Commutazione tra Ripetizione di tutti i brani, Ripetizione di un brano singolo e Ripetizione disattivata.
INFO	Consente di commutare la visualizzazione tra il nome dell'album e il formato file



- Per riprodurre un altro file durante la riproduzione da un CD-R/-RW o un DVD-R/-RW/+R/+RW, premere  per visualizzare l'albero delle cartelle, premere   per selezionare il file da riprodurre, quindi premere ENTER.



■ Commutazione del display

Durante la riproduzione, premere INFO.

- Consente di commutare la visualizzazione tra il nome dell'album e il formato file.
- Se un file non supporta le informazioni di testo o non sono registrate informazioni sul brano, viene visualizzato il nome file.
- Eventuali caratteri che non possano essere visualizzati verranno sostituiti da un “.”(punto).

■ File riproducibili

- Vedere “File riproducibili”. (☞ p. 40)

■ Commutazione della selezione da riprodurre

Nella modalità di arresto, premere MODE.

- È possibile impostare la selezione dei brani da riprodurre.

Modalità di riproduzione della cartella:

Vengono riprodotti tutti i file nella cartella selezionata. A quel punto, sul display verrà visualizzato il messaggio ☐.

Modalità riproduci tutti:

Tutti i file sul disco vengono riprodotti.



- La gerarchia delle cartelle non viene visualizzata quando la “Modalità riproduci tutti” è impostata come selezione da riprodurre.



Uso della funzione di riproduzione con timer

1 Accendere l'alimentazione dei componenti collegati.
( p. 17)

2 Impostare la funzione di amplificazione in modo che l'ingresso sia quello dell'unità principale collegata.

3 Premere il pulsante **MODE** sul telecomando per almeno 5 secondi per attivare la funzione di riproduzione con timer.

Sul display viene visualizzato "Timer Play On".

- Se si preme il pulsante **MODE** sul telecomando per almeno 5 secondi, si commuta tra attivazione e disattivazione della funzione di riproduzione con timer.
- "Timer Play On" e "Timer Play Off" vengono mostrati sul display solo quando la funzione di riproduzione con timer viene commutata tra attivazione e disattivazione.

4 Caricare un disco.

5 Impostare il timer per gli orari desiderati.

- Fare riferimento anche al manuale delle istruzioni del timer audio.

6 Accendere il timer.

- I componenti collegati al timer vengono spenti.
- All'ora impostata, i componenti si accendono automaticamente e la riproduzione viene avviata dal primo brano.



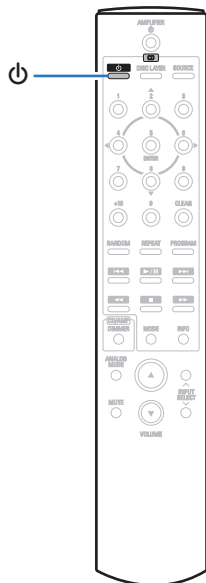
- Con la riproduzione con timer non è supportata la riproduzione casuale o programmata.



Impostazione della modalità standby automatico

Quando la modalità standby automatico è attivata, l'unità passa automaticamente in modalità standby se rimane in modalità arresto e non viene eseguita alcuna operazione per circa 15 minuti.

Questa funzione è attiva per impostazione predefinita.



1 Premere e tenere premuto per almeno 5 secondi per attivare e disattivare la funzione.

L'indicazione visualizzata sul display cambia nel modo seguente, ogni volta che la funzione viene attivata e disattivata.

- Quando la modalità standby automatico è attiva: viene visualizzato "Auto-Standby On".
- Quando la modalità standby automatico è disattivata: viene visualizzato "Auto-Standby Off".



■ Sommario

Suggerimenti

Si desidera riprodurre l'audio analogico in uscita a una qualità superiore	33
Si desidera riprodurre solo la cartella specificata	33
Si desidera visualizzare il testo del Super Audio CD	33
Si desidera riprodurre l'area multicanale di un Super Audio CD	33
Si desidera riprodurre tutti i brani su un DVD-R/-RW/+R/+RW o un CD-R/-RW in modo casuale	33

Risoluzione dei problemi

L'alimentazione non si accende/l'alimentazione si spegne	35
Non è possibile eseguire alcuna operazione tramite il telecomando	36
Sul display dell'unità non compare nulla	36
Non viene trasmesso alcun suono	37
L'audio è interrotto o si verificano dei rumori	37
Non è possibile riprodurre dischi	38



Suggerimenti

Si desidera riprodurre l'audio analogico in uscita a una qualità superiore

- Impostare la funzione pure direct, che disattiva l'uscita digitale e il display. (👉 p. 21)

Si desidera riprodurre solo la cartella specificata

- Premere il pulsante MODE per impostare il tipo di selezione da riprodurre sulla "Modalità di riproduzione della cartella". (👉 p. 29)

Si desidera visualizzare il testo del Super Audio CD

- Questa unità supporta il testo dei Super Audio CD. Premere il pulsante INFO per alternare le informazioni sul display. (👉 p. 24)

Si desidera riprodurre l'area multicanale di un Super Audio CD

- Questa unità è in grado di riprodurre audio multicanale riducendolo (downmixing) a due canali. Premere il tasto DISC LAYER e impostare "MULTI". (👉 p. 22)

Si desidera riprodurre tutti i brani su un DVD-R/-RW/+R/+RW o un CD-R/-RW in modo casuale

- È possibile impostare la riproduzione casuale premendo il tasto MODE e impostando "Modalità riproduci tutti" come modalità di riproduzione prima della riproduzione. (👉 p. 29)



Risoluzione dei problemi

In caso di problemi, controllare i seguenti punti:

1. I collegamenti sono corretti?
2. L'unità viene utilizzata come descritto nel manuale delle istruzioni?
3. Gli altri componenti funzionano correttamente?


Se l'unità non funziona correttamente, controllare i sintomi corrispondenti nella presente sezione.

Se i sintomi non corrispondono a nessuno di quelli qui descritti, consultare il rivenditore poiché ciò potrebbe essere dovuto ad un guasto in questa unità. In questo caso, scollegare immediatamente il cavo di alimentazione e rivolgersi al negozio dove è stata acquistata l'unità.




L'alimentazione non si accende/l'alimentazione si spegne

L'alimentazione non si accende.

- Controllare se la spina è inserita correttamente nella presa elettrica. (👉 p. 18)
- L'unità è in modalità standby. Premere il pulsante  sul telecomando. (👉 p. 20)

L'unità si spegne automaticamente.

- La modalità standby automatico è attiva. La modalità standby automatico passa automaticamente in standby se l'unità non viene utilizzata per più di 15 minuti. Per disattivare la modalità standby automatico, premere e tenere premuto il pulsante  sul telecomando per almeno 5 secondi quando tale modalità è attivata. (👉 p. 31)

La spia di alimentazione lampeggia di rosso quando l'alimentazione è accesa.

- Il circuito di protezione è stato attivato a causa di un errore nell'alimentatore interno. Scollegare il cavo di alimentazione e contattare il centro assistenza clienti.



Non è possibile eseguire alcuna operazione tramite il telecomando

Non è possibile eseguire alcuna operazione con il telecomando.

- Le batterie sono esaurite. Sostituire le batterie. (👉 p. 5)
- Il telecomando può essere utilizzato fino a una distanza di circa 7 metri dall'unità e con un'angolazione di circa 30 °. (👉 p. 5)
- Rimuovere gli eventuali ostacoli presenti tra l'unità e il telecomando.
- Inserire le batterie nella direzione corretta, verificando i segni ⊕ e ⊖. (👉 p. 5)
- Il sensore del telecomando dell'unità è esposto ad una forte luce (luce solare diretta, lampada fluorescente del tipo ad invertitore ecc.). Spostare l'unità in un luogo in cui il sensore del telecomando non sia esposto a forte luce.
- Se si utilizza un dispositivo video 3D, il telecomando dell'unità potrebbe non funzionare a causa della comunicazione a infrarossi tra dispositivi (ad esempio TV e occhiali per la visione in 3D). In questo caso, regolare la direzione e la distanza delle unità con la funzione di comunicazione 3D per garantire che il telecomando di questa unità funzioni correttamente.

Sul display dell'unità non compare nulla

Il display è disattivato.

- Premere il pulsante DIMMER e cambiare l'impostazione su qualunque valore diverso da Off. (👉 p. 21)
- L'attivazione della modalità pure direct disattiva il display. Premere il pulsante PURE DIRECT sull'unità principale per impostare la modalità pure direct sulla disattivazione. (👉 p. 21)



Non viene trasmesso alcun suono

Non viene prodotto alcun suono. O il suono è distorto.

- Controllare i collegamenti di tutti i dispositivi. (🔧 p. 14)
- Inserire completamente i cavi di collegamento.
- Verificare che i connettori di ingresso e di uscita non siano collegati al contrario.
- Verificare se i cavi sono danneggiati.
- Controllare le funzioni ed i controlli dell'amplificatore e regolarli se necessario.
- Quando la modalità pure direct viene impostata sull'attivazione, la riproduzione audio digitale si interrompe. Per riprodurre in uscita l'audio digitale, impostare la modalità pure direct sulla disattivazione. (🔧 p. 21)
- La riproduzione in uscita dell'audio digitale si arresta durante la riproduzione del layer HD dei Super Audio CD, file DSD e di file con una frequenza di campionamento di 32 kHz.

L'audio è interrotto o si verificano dei rumori

Durante la riproduzione dal CD-R/CD-RW/DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW l'audio si interrompe occasionalmente.

- L'audio potrebbe saltare durante la riproduzione di un CD-R/CD-RW contenente una sorgente audio ad alta risoluzione.
- Questo problema può dipendere da condizioni di registrazione non ottimali o dalla scarsa qualità del disco stesso. Utilizzare un disco registrato correttamente.



Non è possibile riprodurre dischi

Non è possibile riprodurre quando si preme il pulsante di riproduzione oppure non è possibile riprodurre correttamente una parte specifica del disco.

- Il disco è sporco o graffiato. Pulire il disco o inserirne uno diverso. (☞ p. 44)

Non si riesce a riprodurre CD-R/CD-RW/DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW.

- I dischi possono essere riprodotti solo dopo che sono stati finalizzati. Utilizzare un disco finalizzato. (☞ p. 39)
- Questo problema può dipendere da condizioni di registrazione non ottimali o dalla scarsa qualità del disco stesso. Utilizzare un disco registrato correttamente.
- Il formato dei file non è supportato da questa unità. Controllare i formati supportati. (☞ p. 40)

Viene visualizzato il messaggio “No Disc”.

- Viene visualizzato il messaggio “No Disc” se il disco è stato caricato capovolto, se non è caricato alcun disco, quando non è possibile leggere il disco inserito poiché non è compatibile con questa unità oppure è sporco o graffiato. Controllare il disco. (☞ p. 43)

Viene visualizzato il messaggio “System Error”.

- Viene visualizzato il messaggio “System Error” quando si verifica un errore non causato da un disco, dal formato, e così via. Contattare il nostro centro di assistenza clienti.






Viene visualizzato il messaggio “Wrong Format”.

- Viene visualizzato il messaggio “Wrong Format” per i file creati in un formato che non sia supportato da questa unità. Controllare i formati supportati. (☞ p. 40)



Supporti riproducibili

Dischi

Supporti riproducibili	
Super Audio CD	
CD	
CD-R	
CD-RW	
DVD-R/-RW/+R/+RW	

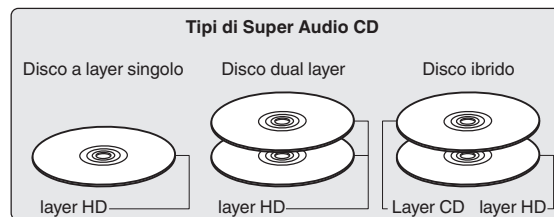
NOTA

- Non è possibile riprodurre alcuni dischi e formati di registrazione.
- Non è possibile riprodurre dischi non finalizzati.

■ Super Audio CD

Esistono tre tipi di Super Audio CD:

- ① Disco a layer singolo
Super Audio CD a layer singolo con un solo layer HD.
- ② Disco dual layer
Super Audio CD con due layer HD. Consente una riproduzione prolungata con audio di alta qualità.
- ③ Disco ibrido
Super Audio CD a doppio layer con un layer HD e un layer CD. I segnali del layer CD possono essere riprodotti con un lettore CD standard.



Il layer HD è un layer di segnali ad alta densità per Super Audio CD.
Il layer CD è un layer di segnali leggibili con lettori CD standard.



- Se è selezionato "MULTI", l'audio con down-mix viene trasmesso dai canali L e R.



■ Formati compatibili

	Frequenza di campionamento	Bit rate	Lunghezza bit	Dischi riproducibili			Estensione
				CD-R/ CD-RW	DVD-R/ DVD-RW	DVD+R/ DVD+RW	
MP3	32/44,1/48 kHz	32 -320 kbps	-	✓	✓	✓	.mp3
WMA	32/44,1/48 kHz	48 -320 kbps	-	✓	✓	✓	.wma
AAC	32/44,1/48 kHz	16 -320 kbps	-	✓	✓	✓	.aac/ .m4a
WAV	32/44,1/48/88,2/ 96/176,4/192 kHz	-	16/24 bit	✓*2	✓	✓	.wav
FLAC	32/44,1/48/88,2/ 96/176,4/192 kHz	-	16/24 bit	✓*2	✓	✓	.flac
Apple Lossless*1	32/44,1/48/ 88,2/96 kHz	-	16/24 bit	✓*2	✓	✓	.m4a
AIFF	32/44,1/48/88,2/ 96/176,4/192 kHz	-	16/24 bit	✓*2	✓	✓	.aif/ .aiff
DSD	2,8/5,6 MHz	-	1 bit	-	✓	✓	.dsf/ .dff

*1 Copyright [2012] [D&M Holdings, Inc.]

Fornito ai sensi della Licenza Apache versione 2.0 ("Licenza"). Questo file può essere utilizzato solo nel rispetto della Licenza. È possibile ottenere una copia della Licenza all'indirizzo

<http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

*2 Questa voce può venire utilizzata solo per riprodurre file con una frequenza di campionamento di 32/44,1/48 kHz.

■ Numero massimo di file e cartelle riproducibili

Numero massimo di cartelle: 1.000

Numero massimo di file in una cartella: 2.000



NOTA

- Assicurarsi di dare ai file l'estensione. Non è possibile riprodurre file con altre estensioni o senza estensione.
- Le registrazioni effettuate possono essere usate solo privatamente, e non possono essere utilizzate per scopi diversi senza il consenso del proprietario dei diritti secondo la legge sul diritto d'autore.



- In questa unità è possibile riprodurre solo file musicali non protetti da copyright.
 - I contenuti scaricati da siti a pagamento su internet sono protetti da copyright. Inoltre, i file codificati in formato WMA quando copiati da CD o altro supporto su un computer possono essere protetti da copyright, a seconda delle impostazioni del computer.
- Il numero massimo di file e cartelle che possono essere riprodotti varia a seconda di condizioni quali la lunghezza del nome file o del nome cartella o il numero di livelli nella gerarchia delle cartelle.

Ordine di riproduzione dei file musicali

Quando ci sono più cartelle contenenti file musicali, l'ordine di riproduzione delle cartelle è impostato automaticamente quando questa unità legge il supporto multimediale. I file presenti in ogni cartella vengono riprodotti nell'ordine in cui sono stati registrati sul supporto, a partire da quello con la data e l'ora meno recenti.

DVD-R/-RW/+R/+RW e CD-R/-RW

Per la riproduzione di file su DVD-R/-RW/+R/+RW o CD-R/-RW, vengono riprodotti per primi i file di tutte le cartelle del primo livello, poi quelli del secondo livello e a seguire quelli del terzo, e così via in questo ordine.



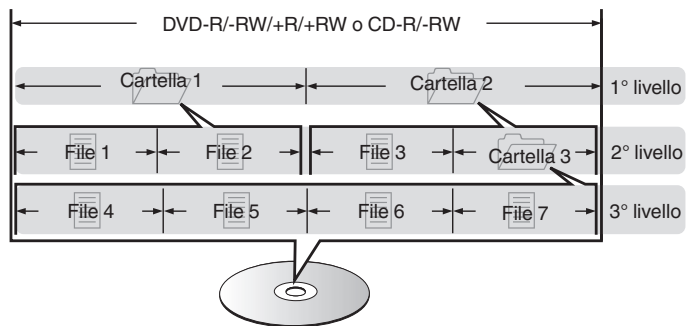
- L'ordine di riproduzione visualizzato su un PC potrebbe discostarsi dall'ordine di riproduzione effettivo.
- Con un DVD-R/-RW/+R/+RW e CD-R/-RW l'ordine di riproduzione potrebbe cambiare in funzione del software di scrittura.



Informazioni su dischi e file

I file musicali registrati su CD-R/-RW e DVD-R/-RW/+R/+RW vengono divisi in segmenti grandi (cartelle) e segmenti piccoli (file).

I file sono memorizzati in cartelle, quindi le cartelle possono essere sistemate per l'archiviazione in ordine gerarchico. L'unità può riconoscere fino a 8 livelli di cartelle.



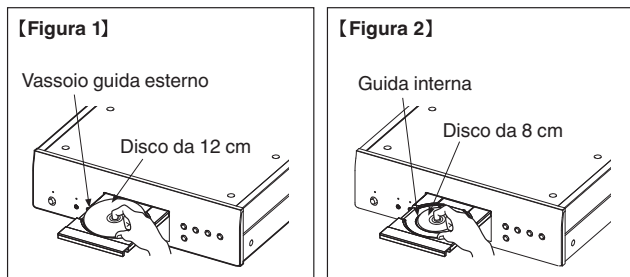
- Quando si intende scrivere file musicali su un disco DVD-R/-RW/+R/+RW o CD-R/-RW, impostare il formato del software di scrittura su "ISO9660". I file potrebbero non venire riprodotti correttamente, qualora vengano registrati in altri formati. Per i dettagli, vedere le istruzioni del software di scrittura utilizzato.



Precauzioni relative all'uso dei supporti

Caricamento dei dischi

- Inserire il disco nel vassoio con il lato dell'etichetta rivolto verso l'alto.
- Prima di inserire il disco accertarsi che il vassoio porta-dischi sia completamente aperto.
- Inserire i dischi tenendoli in modo orizzontale, quelli da 12 cm nel vassoio guida esterno (Figura 1), quelli da 8 cm nel vassoio guida interno (Figura 2).



- Inserire dischi da 8 cm nella guida interna senza utilizzare un adattatore.

NOTA

- Caricare solo un disco per volta. Caricando due o più dischi si può danneggiare l'unità o graffiare i dischi.
- Non usare dischi crepati, ondulati o che siano stati riparati con nastro adesivo, ecc.
- Non usare dischi la cui parte adesiva di cellofan o colla, utilizzata per fissare l'etichetta, si è parzialmente staccata o dischi con tracce di nastro o adesivo rimossi. I suddetti dischi potrebbero bloccarsi all'interno del lettore danneggiandolo.
- Non utilizzare dischi con forme speciali, poiché potrebbero danneggiare l'unità.



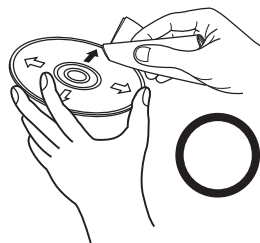
- Non spingere il vassoio porta-dischi con le mani quando l'apparecchiatura è disalimentata. Si rischierebbe di danneggiare l'unità.
- Se l'unità viene lasciata in una stanza piena di fumo di sigarette o simili, la superficie del pickup ottico può sporcarsi e questo può non essere in grado di leggere correttamente i segnali.

Informazioni sulla gestione dei supporti

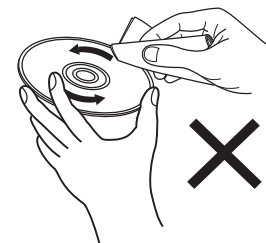
- Non lasciare impronte digitali, grasso o sporco sui dischi.
- Fare particolare attenzione a non graffiare i dischi durante l'estrazione dalla custodia.
- Non piegare né riscaldare i dischi.
- Non allargare il foro centrale.
- Non scrivere sul lato dell'etichetta (stampata) con una penna a sfera, una matita ecc, né attaccare una nuova etichetta sul disco.
- Si possono formare delle gocce di acqua sui dischi nel caso in cui questi vengano spostati repentinamente da un luogo freddo (dall'esterno per esempio) ad un luogo caldo; in tal caso non tentare di asciugarli usando un asciugacapelli o altro.
- Non conservare i dischi nei seguenti luoghi:
 1. Luoghi esposti a luce solare diretta per periodi di tempo prolungati
 2. Luoghi umidi o polverosi
 3. Luoghi esposti al calore di termosifoni, ecc.

Pulizia dei dischi

- In presenza di impronte o sporco su un disco, pulire con un panno prima di usare il disco.
- Per la pulizia dei dischi usare un set di pulizia disponibile in commercio oppure un panno morbido.



Strofinare leggermente il disco dall'interno verso l'esterno.



Non strofinare con movimento circolare.

NOTA

- Non utilizzare spray per dischi, agenti antistatici, benzene, diluente o altri solventi.

Spiegazione dei termini

Ultra AL32 Processing

Si tratta di una tecnologia Denon di riproduzione delle forme d'onda analogiche. L'elaborazione dell'interpolazione viene effettuata in modo ideale mediante un algoritmo personalizzato per i dati che vengono persi da quelli esistenti. Ripristinando in modo eccellente i dati persi nella registrazione digitale, si ottiene una riproduzione fedele al suono originale.

AIFF (Audio Interchange File Format)

Questo è un formato audio digitale non compresso e senza perdita di qualità. Utilizzare i file AIFF per masterizzare CD audio di alta qualità da brani importati. I file AIFF utilizzano circa 10 MB di spazio su disco al minuto.

Apple Lossless Audio Codec

Questo è un codec per un metodo di compressione senza perdita della qualità audio, sviluppato da Apple Inc. Questo codec può essere riprodotto su iTunes, iPod o iPhone. I dati compressi a circa il 60 – 70 % possono essere decompressi in modo da ottenere esattamente gli stessi dati originali.

DSD (Direct-Stream Digital)

Uno dei metodi di registrazione dei dati audio è il rapporto segnale usato per memorizzare i segnali audio su un CD super audio, ed è un audio digitale modulato $\Delta-\Sigma$.

FLAC

FLAC significa Free lossless Audio Codec, cioè un formato di file audio gratuito privo di perdite. Privo di perdite significa che l'audio viene compresso senza alcuna perdita di qualità.

Un esempio di licenza FLAC è illustrato di seguito.

Copyright (C) 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.



THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

MP3 (MPEG Audio Layer-3)

È uno schema di compressione dati audio standardizzato a livello internazionale, che utilizza lo standard di compressione video "MPEG-1". Comprime volumi di dati rendendoli a fino a undici volte più piccoli rispetto agli originali, mantenendo la qualità del suono di un CD musicale.

WMA (Windows Media Audio)

Si tratta di una tecnologia di compressione audio sviluppata da Microsoft Corporation.

I dati WMA possono essere codificati mediante Windows Media® Player. Per codificare file WMA, utilizzare solo applicazioni autorizzate da Microsoft Corporation. Se si utilizza un'applicazione non autorizzata, il file potrebbe non funzionare correttamente.

Frequenza di campionamento

Il campionamento consiste nella lettura di un'onda sonora (segnale analogico) a intervalli regolari e nella riproduzione dell'altezza dell'onda dopo ciascuna lettura in formato digitalizzato (producendo un segnale digitale).

Il numero di letture eseguite in un secondo e chiamato "frequenza di campionamento". Maggiore è il valore, più il suono riprodotto si avvicina all'originale.

Gamma dinamica

La differenza fra il livello sonoro massimo non distorto ed il livello sonoro minimo percepibile al di sopra del rumore emesso dal dispositivo.

Downmix

Questa funzione converte il numero di canali dell'audio surround in un numero minore e li riproduce in base alla configurazione del sistema.



Bit rate

Quantità di dati audio registrati su un disco e letti in un secondo.

Finalizzazione

Questo processo permette di riprodurre DVD/CD registrati con un registratore CD utilizzando altri lettori.

PCM lineare

Segnale PCM (Pulse Code Modulation) non compresso. A differenza delle fonti audio con perdita di compressione come MP3, non vi è alcun deterioramento della qualità dell'audio o dell'intervallo dinamico.

Circuito di protezione

Funzione che impedisce il danneggiamento di componenti controllando l'alimentazione nel caso in cui dovesse verificarsi per qualsiasi ragione un'anomalia come un sovraccarico, una tensione o una temperatura eccessiva.



Specifiche tecniche

■ Prestazioni audio

- Uscita analogica

Canali:

Gamma di frequenza riproducibile:

Risposta in frequenza di riproduzione:

Rapporto S/R:

Gamma dinamica:

Distorsione armonica:

Wow e flutter:

Livello di uscita:

Tipo di segnale:

Frequenza di campionamento:

Dischi utilizzabili:

[Super Audio CD]

2 canali

2 Hz – 100 kHz

2 Hz – 50 kHz (–3 dB)

122 dB (gamma udibile)

115 dB (gamma udibile)

0,0005 % (1 kHz, gamma udibile)

Al di sotto di limiti misurabili

2,2 V (10 k Ω /kohm terminati)

DSD a 1 bit

2,8224 MHz

Super Audio CD

[CD]

2 canali

2 Hz – 20 kHz

2 Hz – 20 kHz (\pm 0,5 dB)

122 dB

101 dB

0,0015 % (a 1 kHz)

Al di sotto di limiti misurabili

2,2 V (10 k Ω /kohm terminati)

PCM lineare a 16 bit

44,1 kHz

Compact Disc

- Uscita digitale

Coassiale:

Ottica:

Lunghezza d'onda emissione:

-

-

-

0,5 V_{p-p}/75 Ω /ohm terminato

-15 – -21 dBm

660 nm



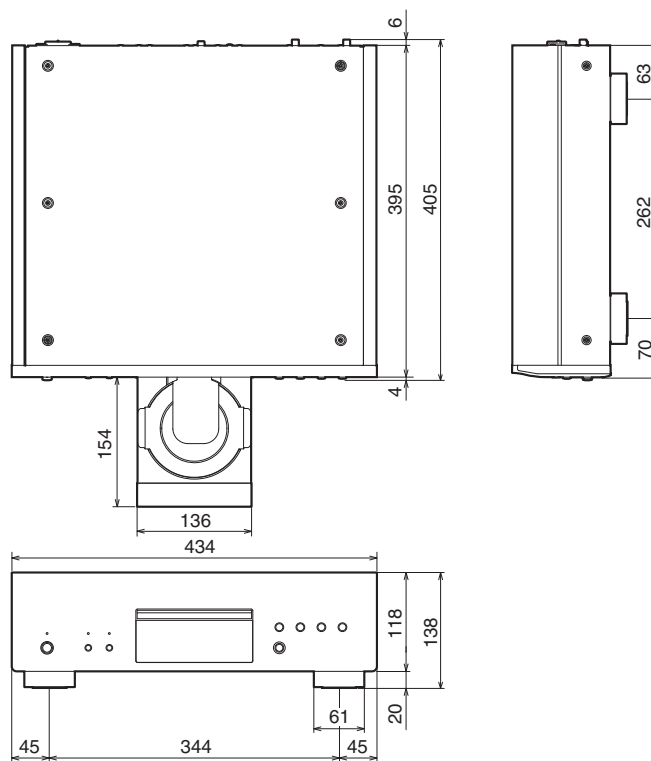
■ Generale

Temperatura di esercizio:	Da +5 °C a +35 °C
Alimentazione:	CA 230 V, 50/60 Hz
Consumo di corrente:	35 W
Consumo di corrente in modalità standby:	0,3 W o inferiore

Per motivi di miglioramento del prodotto, le specifiche tecniche ed il design sono soggetti a modifiche senza preavviso.



■ Dimensioni (Unità: mm)



■ **Peso: 16,8 kg**

Indice analitico

A	
Amplificatore	15, 16
C	
CD	23
Convertitore D/A	16
D	
DATA CD	27
Dispositivo timer	17, 30
L	
Luminosità del display	21
P	
Pannello anteriore	6
Pannello posteriore	9
R	
Riproduzione programmata	25
Risoluzione dei problemi	34
S	
Standby automatico	31
Suggerimenti	33
T	
Telecomando	10



DENON[®]

www.denon.com

3520 11001 00ASA

© 2024 Masimo. All Rights Reserved.